

“秀”之“高出、特出”义补说*

姜建红

(江西师范大学 文学院,江西 南昌 330022)

摘要:王东在《〈水经注〉词语拾零》中指出“秀”有“高出、特出”义。通过全面查检《汉语大词典》以及详细分析《汉语大词典》中所有含“秀”的词条,笔者发现其中有部分含“秀”的词条忽视了“秀”有“高出、特出”义,释义未确,旨在纠正其错误。

关键词:《汉语大词典》;秀;词条

中图分类号:H028 文献标识码:A 文章编号:1008-5092(2007)01-0067-04

王东先生在《〈水经注〉词语拾零》^[1]中指出“秀”有“特出、高出”义,还提到《汉语大词典》(以下简称《大词典》)部分含“秀”词条忽略“秀”有“高出、特出”义。笔者通过全面查阅《大词典》,试图对“秀”的这一特殊用法作彻底清理。在调查中,笔者发现其中另有部分含“秀”词条也忽视了“秀”有“高出、特出”义。“秀”表“高出、特出”义在中古多见。下文主要利用对文、同义连文等方法对这一问题作详细分析。

【秀木】秀美的树木。晋陆机《招隐》诗:“激楚伫兰林,回芳薄秀木。”明刘基《九难》:“秀木修森以夏凉。”^[2]^{J4728}

“秀木”应表“高大的树木”义。“秀木”条引晋·陆机《招隐》诗“激楚伫兰林,回芳薄秀木”为例。激为“长”义,如《释名·释兵》“矛长八尺曰稍……又曰激矛”^[3]^{J345}。《广雅·释器》“稍,矛也”清王念孙疏证:“稍、激皆长貌也”^[4]^{J1045}。全句意为“高大的楚木聚集在美丽的树林,回旋的芳香逼近高大的树木。”“秀木”是承上句“激楚”而所言的,为避免用语的重复,而更换一个词来表达相同或相近的意义。因此,“秀木”当指“高大的树木”,而非“秀美的树木”。明·刘基《九难》:“秀木修森以夏凉。”“秀木”与“修森”实为同义连用,均表“高大的树木”。“秀木”一词中古多见,均表“高大树木”义,如北魏·酈道元《水经注·清水》:“城北三十里有太公泉,泉上又有太公

庙,庙侧高林秀木,翹楚竞茂。相传云,太公之故居也。”^[5]^{J3054}“秀木”与“高林”同义连用,表“高大的树木”义。又如北魏·酈道元《水经注·溱水》:“其水南流迳鲁阳关,左右连山插汉,秀木干云,是以张景阳诗云‘朝登鲁阳关,峡路峭且深。’”^[5]^{J389}“秀木干云”指“高大的树木”可扰乱云天。宋·曹勋《选冠子·宿石门》:“秀木撑空,凝云藏岫,处处群山横翠。”^[6]^{J1224}若将“秀木”释为“秀美的树木”,则何以“撑空”?“秀木”亦指“高大的树木”,只有“高大的树木”才能“撑空”。

【秀拔】美好特出,秀丽挺拔。《三国志·蜀志·彭蒙传》:“卿才具秀拔,主公相待至重。”《陈书·蔡景历传》:“英才挺茂,雄姿秀拔,运属时艰,志匡多难。”宋·胡子《苕溪渔隐丛话前集·国风汉魏六朝上》:“晋宋间诗人,造语虽秀拔,然大抵上下句多出一意。”明·徐弘祖《徐霞客游记·游五台山日记》:“关内古松一株,枝耸叶茂,秀拔干云。”徐迟《井冈山记》:“同行的人特地指给我看其中的一条标语,字迹秀拔,纵横吞吐,写得极好。”^[2]^{J4728}

《广雅·释诂》:“挺、秀、□、拔……,出也。”^[4]^{J146}“秀、拔”均有高出、特出义,“秀拔”实为同义复词。《大词典》“秀拔”条释“秀”为“美好”、“秀丽”,可商。“秀拔”条引《三国志·蜀志·彭蒙传》为例,马超对蒙闻说:“你才能特出,刘备特别器重你。”“才具”为同义复词,“才”、“具”均

* 收稿日期:2006-09-12

作者简介:姜建红(1982-),男,江西南昌人,江西师范大学硕士研究生,研究方向:语言文字学。
万方数据

有“才能”义。“秀拔”亦为同义复词,用以修饰“才具”,表才能的“特出”,而非“美好、秀丽”的才能。《陈书·蔡景历传》中“挺”与“秀”对举,为同义关系,指外表“特出”。宋·胡仔《苕溪渔隐丛话前集·国风汉魏六朝上》中“秀拔”指语言的“特出”。《徐霞客游记·游五台山日记》中“秀拔干云”指古松“高出、挺拔”可扰乱云天,并非指古松的“秀丽、美好”。《井冈山记》中“秀拔”由表树木的“特出、挺拔”义联想引申为笔画的“特出”,即笔画的“苍劲有力”。唐·于邵《送刘协律序》:“协律富有文采,挺然秀拔,怀长策以待时,感知己而为用。”^{〔7〕427卷/43514}“秀拔”与“挺然”同义连用,均为“高出、特出”义,随文亦可释为文采的“优异、特出”。

唐·卢顶《禱聪明山记》:“观夫群山逶迤自西北,而兹镇秀拔,屹临东夏。”^{〔7〕17卷/7372}群山从西北开始曲折绵延,而这个镇地势高出、特出,屹立而靠近东面。这里是讲镇的地理位置高,并非讲它的“秀丽”。唐·朝偃《太姥山记》:“山旧无寺,乾符间,僧师待始筑居于此,乃图其秀拔三十三峰。”^{〔7〕29卷/87414}“秀峰”指僧人们在此处修建的寺庙比其它三十三座峰更高出、特出,并非指比其它三十三座峰更秀丽。

【秀耸】犹秀拔。《宣和书谱·薛贻矩》:“贻矩风仪秀耸,所与游者,咸一时之英杰。”宋·郭象《睽车志》卷四:“尝于市肆遇异人,风采秀耸。”^{〔2〕4729}

“秀耸”为同义复词,表“高出、特出”义。“秀耸”条引《宣和书谱·薛贻矩》和《睽车志》为例。此二例中“秀耸”实指人的言语和行为“特出、特别”,并非指他们言语和行为的“秀美”。

宋·丘壘《千秋岁》:“征鸿天外。风急惊飞退。云彩重,窗声碎。初凝铺径絮,渐卷随车带。凝望处,巫山秀耸寒相对。”^{〔6〕1742}此处讲巫山的高出、特出,与前面的“天外”、“云彩”相照应。元·陆友仁《砚北杂志》卷下:“吴人以植立园馆,亭然秀耸,高或数丈,低犹数尺,然不及思溪之精绝也。”“秀耸”与“亭然”同义连文,均表“特出”义。古书中除有秀、耸连用之外,还有孤、秀、耸三字连用的情况。如宋·苏轼《江神子》:“雪堂西畔暗泉鸣。北山倾。小溪横。南望亭丘,孤秀耸曾城。都是斜川当日境,吾老矣,寄余龄。”^{〔6〕2984}“孤秀耸”三字同义连文;“孤”、“秀”、“耸”均为“高出、特出”义。“孤”字有“独特、特出”义,古书有征,万方数据

如《尚书·禹贡》:“峯阳孤桐。”孔安国传:“孤,特也。峯山之阳特生桐,中琴瑟。”^{〔9〕14}据孔安国传可知,“特桐”指“高大、特出的桐树”。《新唐书·王涯传》:“帝以其孤进自树立,数访逮,以私居远,或召不时至,诏假光宅里官第,诸学士莫敢望。”^{〔8〕53174}“孤进”指“特别要求上进”。《江神子》是讲苏轼想起陶渊明往日游曾城之事而有感而发,看到南面的亭楼和高出、特出的曾城,而感叹自身的老去。

【耸秀】高耸秀丽。《宋书·刘穆之传》:“既而至一山,峰嵒耸秀,林树繁密。”唐·孟郊《立德新居》诗之七:“都城多耸秀,爱此高县居。”宋·欧阳修《丛翠亭记》:“从城中因高以望之,众山靡迤,或见或否,惟嵩最远,最独出,其斩岩耸秀,拔立诸峯上,而不可掩蔽。”清·俞正燮《癸巳类稿·黟县山水记》:“又北行为画工尖,耸秀似刻画者。”亦指人的风姿高雅俊秀。宋·胡仔《苕溪渔隐丛话前集·回仙》:“滕宗亮谪守巴陵郡,有华州回道士上谒,风骨耸秀,神宇清迈。”明·高攀龙《山西布政使中高王公行状》:“生而耸秀,神采英特。”^{〔2〕5021}

汉字在由单音词向双音词发展的过程中,早期并未形成固定的格式,后来词序才逐渐稳定下来。“秀耸”与“耸秀”实为同素异序词,意义相同,亦表“高出、特出”义。唐·柳宗元《送崔群序》:“贞松产于岩岭,高直耸秀,条畅硕茂,粹然立于千仞之表。”^{〔7〕577卷/58334}“耸秀”与“高直”同义连用,指生长在岩岭上的贞松“高出、特出”。宋·曾觐《醉蓬莱·侍宴德寿宫应制赋假山》:“杳霭壶天,映满空苍翠。耸秀峰峦,媚春花木,对玉阶金砌。”^{〔6〕1312}此处“耸秀”亦指峰峦的“高出、特出”。“耸秀”条所引《宋书·刘穆之列传》中“耸秀”指山峰的“高出、特出”,而非“秀丽”。唐·孟郊《立德新居》中“耸秀”指都城的“高出、特出”,因此喜欢在此居住。“耸秀”与“高”相对应,因其地之高而居之。宋·欧阳修《丛翠亭记》中“耸秀”与“独出”、“拔立”相呼应,表“高出、特出”义。纵观上下文,作者从城中高处向远方望去,嵩山是最远的、最高的,其岩石耸立、特出诸峰,不为其它事物所遮蔽。依据生理学常识,由于相隔太远,人们只能看到山的轮廓,而不可能清楚地看见其全貌,就无所谓秀美。清·俞正燮《癸巳类稿·黟县山水记》中“耸秀”用来形容画工的笔画如同刻出来一般。“刻”指的是笔画的突出,有力

度,并非笔画之“秀美”。“耸秀”表树木、山峰的“高出、特出”,引申之,则指人品格、气质的“特出”。因此,宋·胡仔《茗溪渔隐丛话前集·回仙》和明·高攀龙《山西布政使中嵩王公行状》中“耸秀”均表“特出”义。

【**竦秀**】①挺拔秀丽。南朝·宋·谢灵运《山居赋》:“孤岸竦秀,长洲芊绵,既瞻既眺,旷矣悠然。”②庄重文雅。《北史·王肃传》:“诵宣读诏书,言制抑扬,风神竦秀;百僚倾属,莫不叹美。”

[2] 34889

“竦秀”与“耸秀”实为异形词,均为同义复词,表“高出、特出”义。上文已述,“秀”有“高出、特出”义;“竦”亦有“高耸”义。“竦秀”条义项①引南朝·宋·谢灵运《山居赋》条为例。“孤”指“高出、特出”(上文已述);“孤岸”即“高岸”。“竦秀”指岸的“高出、特出”。只有站在高岸上才能高瞻远眺。而非指岸的“秀丽”。

《元史·志第十三·地理四》:“南安州,州在路东南,山岭稠叠,内一峰竦秀,林麓四周,其顶有泉。”^{[10] 1460}南安州内有一座山峰高耸,高出于其它众多稠叠的山岭。这里是在说明山峰的高度之比较,并非指它们的“秀丽”。“竦秀”表“高出、特出”义。引申之,则可指人的风度、仪表“特出”。因此,“竦秀”义项②亦为“高出、特出”义,而非风度、仪表的“庄重文雅”。

【**秀杰**】亦作“秀桀”。优异杰出。北魏·酈道元《水经注·渭水二》:“太白山南连武功山,于诸山最为秀杰。”宋·苏轼《战国任侠》:“夫智、勇、辨、力,此四者,皆天民之秀杰者也。”清·方苞《学案序》:“自阳明王氏出,天下聪明秀杰之士无慮皆弃程朱之说而从之。”王闿运《郭新楷传》:“有黄生、曾生,皆能文秀杰,自以为不及,敛手让之。”严复《译〈社会通论〉自序》:“独至于今,籀其政法,审其风俗,与其秀桀之民所言思议思惟者,则犹然宗法之民而已矣。”亦指优异杰出之士。宋·陆游《谢梁右相启》:“南游七泽,西上三巴,繆见推于文辞,因颇交其秀杰。”^{[2] 34729}

【**秀桀**】见“秀杰”^{[2] 34729}。

“秀杰”、“秀桀”实为一组异形词,均为同义复词;“秀”有“高出、特出”义;“杰”亦有“高出、特出”义,如北魏·酈道元《水经注·湘水》:“湘水又北迳衡山县东,山在西南,有三峰,一名紫盖,一名石困,一名芙蓉,芙蓉峰最为竦杰,自远望之。”^{[5] 1194}芙蓉山峰是三座山峰中最为高大、高耸

万方数据

的;“竦杰”为同义连用,表“高出、特出”义。又如北魏·酈道元《水经注·渭水》:“其杰处,临江壁立,震驳有若缙焉。”^{[5] 1210}灵山“高出、特出”而靠江直立。宋·李昉《太平御览·道部五·地仙》:“山多神异,又有缙云堂,孤峰直耸,岩岭秀杰,特冠群山。”“秀杰”与“直耸”对举,表同义关系,均为“高出、特出”义。“秀杰”条引《水经注·渭水二》为例,意为:太白山南面与武功山,在诸山中最。又引宋·苏轼《战国任侠》、清·方苞《学案序》、王闿运《郭新楷传》、严复《译〈社会通论〉自序》、宋·陆游《谢梁右相启》为例,诸例均以树木、山峰之“特出”引申指人的“特出”,即“优异杰出”。因此,应将“秀杰”的“高出、特出”义另立,列为第一义项。

【**秀岭**】茂美的山岭。晋·支遁《咏禅思道人》:“回壑伫兰泉,秀岭攒嘉树。”宋·黄晞《祭左丘明文》:“秀岭参天,苦雾冥纤。”^{[2] 34729}

“秀岭”当指“高出、特出的山岭”。“秀岭”条所引晋·支遁《咏禅思道人》两句意为:兰泉聚集在曲折的山谷中,美树长在高峻的山岭上。秀岭当指高岭,并非指茂美的山岭。嘉树常与高山、峻岭相依。宋·黄晞《祭左丘明文》中“秀岭”当指“高岭”,若释为“茂美的山岭”,则何以“参天”?又如唐·李程《华清宫望幸赋》:“闭玉树于深谷,销金铺于秀岭。”^{[7] 3632卷/63744}“秀岭”与“深谷”对举,义为“高岭”。宋·曹勋《东风第一枝·元夕》:“散万斛金莲,崇山秀岭,尽开花径。”^{[6] 1214}“秀岭”与“崇山”同义连用,均表“高岭”,而非“茂美的山岭”。“崇山峻岭”与“崇山秀岭”相比较,亦可看出“秀”即“峻”均表“高出、特出”义。

【**高秀**】③高峻秀丽。唐·王勃《益州德阳县善寂寺碑》:“七年高秀,拂层汉以非遥;六月雄图,击长波而未远。”清·章学诚《文史通义·感遇》:“望远山者,高秀可挹,入其中而不觉也。”^{[2] 37512}

义项释③义错误,应为“高秀”“高出、特出”义。“高秀”条引唐·王勃《益州德阳县善寂寺碑》为例;“拂层汉以非遥”指“掠击高空并非很远”,与“秀丽”毫无关系。因此,“高秀”当指“高出、特出”,只有非常高了才能“掠击高空”。又引清·章学诚《文史通义·感遇》为例,既然是望远山,依据生理学常识,由于相隔太远,我们只能看到山的轮廓,而不可能清楚地看见其全貌,就无所谓秀美。“高秀”应指山的“高出、特出”,而非山

的“秀丽”。“高秀”一词中古多见，均表“高出、特出”义，如北魏·酈道元《水经注·泗水》：“山东西二十里，高秀独出，积石相临，殆无土壤。”^{[1] 5309}《水经注·澧水》：“澧水又东历层步山，高秀特出。山下有峭涧，泉流所发，南流注于澧水。”^{[5] 1168}“高秀”分别与“独出”、“特出”同义连用，均表“高出、特出”义。

除以上诸词外，《大词典》中还有部分词语，如秀立、秀峻、秀刻、秀伟、伟秀、广秀、秀上、秀

峙、秀逸、逸秀等词的释义存在着相同的问题。由于篇幅的原因，此不赘述。通过对比，笔者发现，释义错误的词条绝大多数出现在同义复词中。同义复词是指由两个或两个以上同义语素所构成的新词，因此，对于一个同义复词，只要其中一个字的释义是正确的，另一个字的释义是否正确就常常为人们所忽视。如此，在对同义复词进行释义的过程中，就容易产生错误。

参考文献：

- [1] 王东.《水经注》词语拾零[J].古汉语研究,2005(2):63-64.
- [2] 汉语大词典编辑委员会汉语大词典编纂处.汉语大词典(缩印本3卷本)[M].北京:汉语大词典出版社,1997.
- [3] [清]王先谦撰.释名疏证补[M].上海:上海古籍出版社,1984.
- [4] [清]王念孙撰.广雅疏证(3册本)[M].上海:上海古籍出版社,1983.
- [5] [北魏]酈道元注.水经注校[M].清王国维校.袁英光、刘寅生整理标点.上海:上海人民出版社,1984.
- [6] 唐圭璋编.全宋词(5卷本)[M].北京:中华书局,1965.
- [7] [清]董浩等编.全唐文(11卷本)[M].北京:中华书局影印,1983.
- [8] [宋]欧阳修、宋祁撰.新唐书[M].北京:中华书局,1975.
- [9] [清]阮元校刻.十三经注疏[M].北京:中华书局,1983.
- [10] [明]宋濂.元史[M].北京:中华书局,1976.

A Supplement to the Xiu Which Means High

JIANF Jian - hong

(School of Chinese Language and Literature, Jiangxi Normal University, Jiangxi Nanchang 330022, China)

Abstract In the paper of titbits of words in Annotation on Waterways (《水经注》), WangDong points out that Xiu has the meaning of high. After comprehensively looking up The Chinese Dictionary and detailed analysis of all entries including Xiu, it is discovered that some entries meanings are not so accurate because of the ignorant of Xiu's meaning of high. The aim of this paper is to correct their mistakes.

Keywords the Chinese Dictionary; Xiu; entry